

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1223/2012

av den 18 december 2012

om fastställande av tillämpningsföreskrifter för en tullkvot för import av levande nötkreatur med en vikt på mer än 160 kg med ursprung i Schweiz som föreskrivs i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter

(kodifiering)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾, särskilt artikel 144.1 jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 2172/2005 av den 23 december 2005 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för en tullkvot för import av levande nötkreatur med en vikt på mer än 160 kg med ursprung i Schweiz som föreskrivs i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter⁽²⁾ har ändrats flera gånger⁽³⁾ på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
- (2) Genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter⁽⁴⁾ (nedan kallat *avtalet*) öppnas en tullfri unions-tullkvot för import av 4 600 levande nötkreatur med en vikt på mer än 160 kg med ursprung i Schweiz. Det bör antas tillämpningsföreskrifter för öppnande och förvaltning av denna tullkvot på årlig basis.
- (3) Vid tilldelningen av tullkvoten och med hänsyn till de produkter som berörs är det lämpligt att använda den metod för "samtidig behandling" som avses i artikel 144.2 b i förordning (EG) nr 1234/2007.
- (4) För att kunna omfattas av tullkvoten bör de levande djuren ha sitt ursprung i Schweiz i enlighet med de regler som avses i artikel 4 i avtalet.
- (5) För att undvika spekulation bör de kvantiteter som är tillgängliga inom tullkvoten ställas till de aktörers förfogande som kan visa att de bedriver seriös handel av betydande omfattning med tredjeländ. I detta syfte och för att säkerställa en effektiv förvaltning bör det krävas av de berörda aktörerna att de har importerat minst 50 djur

under det år som föregår kvotåret i fråga, eftersom ett parti på 50 djur kan betraktas som ett normalt parti. Erfarenheten har visat att uppköp av ett enda parti är ett minimikrav för att en transaktion ska kunna anses som verklig och handelsmässigt lönsam.

- (6) En säkerhet bör fastställas för importrättigheter, licenser bör inte kunna överlåtas och importlicenser bör endast utfärdas till importörerna för det antal djur för vilka de tilldelats importrättigheter.
- (7) För att ge ett jämnt fördelat tillträde till tullkvoten och samtidigt säkerställa att varje ansökan tilldelas ett handelsmässigt sett lönsamt antal djur, bör det fastställas ett högsta respektive lägsta antal djur för varje ansökan.
- (8) Det bör fastställas att importrättigheterna ska fördelas efter en betänketid och när så är nödvändigt med tillämpning av en enhetlig fördelningskoefficient.
- (9) Enligt artikel 130 i förordning (EG) nr 1234/2007 ska systemet administreras med hjälp av importlicenser. Det bör därför fastställas hur ansökan ska inlämnas och vilka uppgifter som ska anges på ansökningar och licenser, om nödvändigt genom komplettering av eller undantag från vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁽⁵⁾, i kommissionens förordning (EG) nr 376/2008 av den 23 april 2008 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter⁽⁶⁾ och i kommissionens förordning (EG) nr 382/2008 av den 21 april 2008 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med import- och exportlicenser inom nötköttsektorn⁽⁷⁾.
- (10) För att få aktörerna att ansöka om importlicenser för alla beviljade importrättigheter bör det med hänsyn till säkerheten för importrättigheterna fastställas att en sådan ansökan ska utgöra ett primärt krav i den mening som avses i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 282/2012 av den 28 mars 2012 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med säkerheter för jordbruksprodukter⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 346, 29.12.2005, s. 10.⁽³⁾ Se bilaga II.⁽⁴⁾ EGT L 114, 30.4.2002, s. 132.⁽⁵⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽⁶⁾ EUT L 114, 26.4.2008, s. 3.⁽⁷⁾ EUT L 115, 29.4.2008, s. 10.⁽⁸⁾ EUT L 92, 30.3.2012, s. 4.

- (11) Erfarenheten har visat att det för en korrekt förvaltning av tullkvoten också krävs att licensinnehavaren verkligen är importör. En importör bör därför aktivt delta i uppköp, transport och import av djuren i fråga. Uppvisande av bevis för sådan verksamhet bör därför också vara ett primärt krav när det gäller den säkerhet som ska ställas för licensen.
- (12) För säkerställande av en strikt statistisk kontroll av de djur som importerats inom tullkvoten bör den tolerans som avses i artikel 7.4 i förordning (EG) nr 376/2008 inte tillämpas.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En tullfri tullkvot öppnas varje år för perioder från och med den 1 januari till och med den 31 december för import till unionen av 4 600 levande nötkreatur med ursprung i Schweiz, som väger mer än 160 kg och som omfattas av KN-numren 0102 29 41, 0102 29 49, 0102 29 51, 0102 29 59, 0102 29 61, 0102 29 69, 0102 29 91, 0102 29 99, ex 0102 39 10 med en vikt högre än 160 kg eller ex 0102 90 91 med en vikt högre än 160 kg.

Löpnumret för denna kvot ska vara 09.4203.

2. De bestämmelser om ursprung som ska tillämpas på produkterna i punkt 1 ska vara de som föreskrivs i artikel 4 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter.

Artikel 2

1. Vid tillämpningen av artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 ska handel som bedrivits med tredjeland i enlighet med den artikeln innebära att den sökande har importerat minst 50 djur som omfattas av KN-nummer 0102.

Som intyg på handel med tredjeland får medlemsstaterna godkända kopior av de dokument som avses i artikel 5 andra stycket i förordning (EG) nr 1301/2006, vederbörligen attesterade av den behöriga myndigheten.

2. Ett företag som bildats genom fusion av företag som vart och ett hade en referensimport på minst den mängd som anges i punkt 1 får lägga dessa referensimporter till grund för sin ansökan.

Artikel 3

1. Ansökningar om importrättigheter ska omfatta minst 50 djur och får omfatta högst 5 % av den tillgängliga kvantiteten.

2. Ansökningar om importrättigheter ska lämnas in senast kl. 13.00, lokal tid Bryssel, den 1 december före kvotåret i fråga.

3. Efter kontroll av dokumenten ska medlemsstaterna, senast den tionde arbetsdagen efter det att perioden för inlämnande av ansökningar löpt ut, till kommissionen meddela de sammanlagda kvantiteterna i ansökningarna.

Artikel 11 i förordning (EG) nr 1301/2006 ska tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av artikel 6.3 i den förordningen.

Artikel 4

1. Importrättigheter ska tilldelas mellan den sjunde och sextonde arbetsdagen efter det att den meddelandeperiod som avses i artikel 3.3 första stycket har löpt ut.

2. Om den fördelningskoefficient som avses i artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1301/2006 resulterar i en kvantitet på under 50 djur per ansökan, ska importrättigheter för partier på 50 djur fördelas av de berörda medlemsstaterna genom lottdragning. Om den återstående kvantiteten är mindre än 50 djur, ska denna kvantitet utgöra ett enda parti.

3. Om tillämpningen av punkt 2 leder till att det beviljas färre importrättigheter än vad aktörerna ansökt om ska den säkerhet som ställts enligt artikel 5.1 frisläppas proportionellt och utan dröjsmål.

Artikel 5

1. Det ska fastställas en säkerhet på 3 euro per djur för importrättigheterna. Säkerheten ska ställas till den behöriga myndigheten tillsammans med ansökan om importrättigheter.

2. Importlicenser ska sökas för den kvantitet som tilldelats. Denna förpliktelse ska vara ett primärt krav i den mening som avses i artikel 19.2 i genomförandeförordning (EU) nr 282/2012.

3. Om tillämpningen av den fördelningskoefficient som avses i artikel 4.2 leder till att det beviljas färre importrättigheter än vad aktörerna har ansökt om, ska säkerheten frisläppas proportionellt och utan dröjsmål.

Artikel 6

1. För att de tilldelade kvantiteterna ska få importeras, krävs det att en eller flera importlicenser uppvisas.

2. Ansökningar om licenser får endast lämnas in i den medlemsstat där den sökande har ansökt om och beviljats importrättigheter inom tullkvoten.

Varje utfärdad importlicens ska leda till en motsvarande minskning av de beviljade importrättigheterna, och den säkerhet som ställts enligt artikel 5.1 ska frisläppas proportionellt och utan dröjsmål.

3. Importlicenser ska utfärdas efter ansökan från den aktör som har erhållit importrättigheterna och ska utfärdas i dennes namn.

4. Ansökan om importlicens, och själva licensen, ska innehålla följande uppgifter:

a) I fält 8, ursprungslandet och angivelsen "ja" markerad med ett kryss.

b) I fält 16, ett eller flera av följande KN-nummer:

0102 29 41, 0102 29 49, 0102 29 51, 0102 29 59,
0102 29 61, 0102 29 69, 0102 29 91, 0102 29 99,
ex 0102 39 10 med en vikt högre än 160 kg eller
ex 0102 90 91 med en vikt högre än 160 kg.

c) I fält 20, tullkvotens löpnummer (09.4203) och minst en av uppgifterna i bilaga I.

Licensen ska medföra skyldighet att importera från Schweiz.

Artikel 7

1. Genom undantag från artikel 8.1 i förordning (EG) nr 376/2008 ska importlicenser som utfärdats i enlighet med den här förordningen inte kunna överlåtas.

2. Ett villkor för importlicensens beviljande ska vara att det har ställts en säkerhet på 20 euro per djur bestående av

a) den säkerhet på 3 euro som anges i artikel 5.1 och

b) ett belopp på 17 euro som den sökande ska lämna in tillsammans med sin licensansökan.

3. Enligt artikel 48.1 i förordning (EG) nr 376/2008 ska hela den tull enligt Gemensamma tulltaxan som gäller den dag då tulldeklarationen om övergång till fri omsättning godkänns tas ut på alla kvantiteter som importeras utöver de kvantiteter som anges i importlicensen.

4. Utan hinder av bestämmelserna i kapitel III avsnitt 4 i förordning (EG) nr 376/2008 får säkerheten inte frisläppas förrän bevis har uppvisats på att licensinnehavaren har varit kommersiellt och logistiskt ansvarig för inköp, transport och klaring för fri omsättning av de berörda djuren. Ett sådant bevis ska minst omfatta följande:

a) Handelsfakturan i original eller en bestyrkt kopia utfärdad i licensinnehavarens namn av säljaren eller dennes företrädare, vilka båda ska vara etablerade i Schweiz, samt licensinnehavarens betalningsbevis eller bevis för att licensinnehavaren har öppnat en ouppsägbar remburs till förmån för säljaren.

b) Transportdokumentet, som ska vara utfärdat i licensinnehavarens namn för de berörda djuren.

c) Bevis för att varorna har deklarerats för övergång till fri omsättning med uppgift om licensinnehavarens namn och adress och att denne är mottagare.

Artikel 8

Om inte annat följer av bestämmelserna i den här förordningen, ska förordningarna (EG) nr 1301/2006, (EG) nr 376/2008 och (EG) nr 382/2008 tillämpas.

Artikel 9

1. Genom undantag från artikel 11.1 andra stycket i förordning (EG) nr 1301/2006 ska medlemsstaterna meddela kommissionen

a) senast den 28 februari efter slutet av varje tullkvotsperiod och även om inga ansökningar har lämnats in, de produktkvantiteter för vilka importlicenser utfärdades under föregående tullkvotsperiod,

b) senast den 30 april efter slutet av varje tullkvotsperiod och även om inga ansökningar har lämnats in, de produktkvantiteter som är outnyttjade eller endast delvis utnyttjade i importlicenserna, dvs. mellanskillnaden mellan de kvantiteter som anges på baksidan av importlicensen och de kvantiteter som licensen avser.

2. Senast den 30 april efter slutet av varje tullkvotsperiod ska medlemsstaterna till kommissionen lämna uppgifter om hur stora produktkvantiteter som har övergått till fri omsättning i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 1301/2006.

3. I fråga om de meddelanden som avses i punkterna 1 och 2 ska kvantiteterna anges per djur och per produktkategori enligt bilaga V till förordning (EG) nr 382/2008.

Artikel 10

Förordning (EG) nr 2172/2005 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till denna förordning och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga III.

Artikel 11

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 december 2012.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA I

Uppgifter som avses i artikel 6.4 c

- På bulgariska: Регламент за изпълнение (EC) № 1223/2012
 - På spanska: Reglamento de Ejecución (UE) n° 1223/2012
 - På tjeckiska: Prováděcí nařízení (EU) č. 1223/2012
 - På danska: Gennemførelsesforordning (EU) nr. 1223/2012
 - På tyska: Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1223/2012
 - På estniska: Rakendusmäärus (EL) nr 1223/2012
 - På grekiska: Εκτελεστικός κανονισμός (EE) αριθ. 1223/2012
 - På engelska: Implementing Regulation (EU) No 1223/2012
 - På franska: Règlement d'exécution (UE) n° 1223/2012
 - På italienska: Regolamento di esecuzione (UE) n. 1223/2012
 - På lettiska: Īstenošanas regula (ES) Nr. 1223/2012
 - På litauiska: Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1223/2012
 - På ungerska: 1223/2012/EU végrehajtási rendelet
 - På maltesiska: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1223/2012
 - På nederländska: Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1223/2012
 - På polska: Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1223/2012
 - På portugisiska: Regulamento de Execução (UE) n.º 1223/2012
 - På rumänska: Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1223/2012
 - På slovakiska: Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1223/2012
 - På slovenska: Izvedbena uredba (EU) št. 1223/2012
 - På finska: Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1223/2012
 - På svenska: Genomförandeförordning (EU) nr 1223/2012
-

BILAGA II

Upphävd förordning och en förteckning över dess senare ändringar

Kommissionens förordning (EG) nr 2172/2005
(EUT L 346, 29.12.2005, s. 10)

Kommissionens förordning (EG) nr 1869/2006
(EUT L 358, 16.12.2006, s. 49)

Kommissionens förordning (EG) nr 1965/2006
(EUT L 408, 30.12.2006, s. 27)

Endast artikel 8 och bilaga IX

Kommissionens förordning (EG) nr 749/2008
(EUT L 202, 31.7.2008, s. 37)

Endast artikel 3

Kommissionens förordning (EG) nr 1267/2008
(EUT L 338, 17.12.2008, s. 37)

BILAGA III

Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 2172/2005	Denna förordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2.1	Artikel 2.1
Artikel 2.4	Artikel 2.2
Artikel 3.2	Artikel 3.1
Artikel 3.3 första stycket	Artikel 3.2
Artikel 3.3 andra stycket	—
Artikel 3.5	Artikel 3.3
Artiklarna 4, 5 och 6	Artiklarna 4, 5 och 6
Artikel 7.1	Artikel 7.1
Artikel 7.3	Artikel 7.2
Artikel 7.5	Artikel 7.3
Artikel 7.6	Artikel 7.4
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 8a.1	Artikel 9.1
Artikel 8a.2 första och andra styckena	Artikel 9.2
Artikel 8a.3	Artikel 9.3
—	Artikel 10
Artikel 9	Artikel 11
Bilaga II	Bilaga I
—	Bilaga II
—	Bilaga III